

**Izreka**

1. Članak 1. stavak 1. Direktive Vijeća 98/59/EZ od 20. srpnja 1998. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na kolektivno otkazivanje treba tumačiti na način da se protivi nacionalnom propisu koji kao jedinu referentnu jedinicu navodi poduzeće, a ne pogon, kada primjena tog kriterija dovodi do onemogućavanja postupka obavješćivanja i savjetovanja predviđenog u člancima 2. do 4. te direktive, a dotična bi otkazivanja bila okarakterizirana kao „kolektivn[a] otkazivanj[a]”, s obzirom na definiciju iz članka 1. stavka 1. podstavka 1. točke (a) navedene direktive, da je kao referentna jedinica bio upotrijebljen pogon.
2. Članak 1. stavak 1. Direktive 98/59 treba tumačiti na način da radi utvrđivanja jesu li provedena „kolektivn[a] otkazivanj[a]” u smislu te odredbe ne treba uzeti u obzir pojedinačne prestanke ugovora o radu sklopljenih na određeno vrijeme ili za određene zadaće u slučaju kad ti prestanci nastupe na dan isteka ugovora ili na dan ispunjenja te zadaće.
3. Članak 1. stavak 2. točku (a) Direktive 98/59 treba tumačiti na način da radi utvrđivanja postojanja kolektivnih otkazivanja provedenih u okviru ugovora o radu sklopljenih na određeno vrijeme ili za određene zadaće nije potrebno da razlog za takva kolektivna otkazivanja proizlazi iz istog okvira kolektivnog zapošljavanja na isto vrijeme ili za istu zadaću.

---

<sup>(1)</sup> SL C 260, 7.9.2013.

---

**Presuda Suda (deseto vijeće) od 4. lipnja 2015. – Stichting Corporate Europe Observatory protiv  
Europske komisije, Savezne Republike Njemačke**

**(Predmet C-399/13) <sup>(1)</sup>**

**(Žalba — Uredba (EZ) br. 1049/2001 — Pristup dokumentima europskih institucija — Dokumenti koji se odnose na trgovinske pregovore između Europske unije i Republike Indije — Neograničeni pristup — Odbijanje)**

(2015/C 236/06)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Žalitelj: Stichting Corporate Europe Observatory (zastupnik: S. Crosby, Solicitor)

Druge stranke u postupku: Europska komisija (zastupnici: F. Clotuche-Duvieusart i I. Zervas, agenti)

Savezna Republika Njemačka (zastupnici: T. Henze i J. Möller, agenti)

**Izreka**

1. Žalba se odbija.
2. Nalaže se društvu Stichting Corporate Europe Observatory snošenje troškova.

---

<sup>(1)</sup> SL C 274, 21.9.2013.